

# Bibliothek Schimmelrieder

Wir bitten Sie, die Bücher, Hefte, CDs und DVDs bei Ihrer Abreise wieder ins Regal stellen.

## Wi spreekt Platt

CYRIACKS, HARTMUT und PETER NISSEN: *Sprachführer Plattdüütsch.*

Ein Lehr- und Lernbuch, zusammengestellt in Zusammenarbeit mit dem Ohnsorg-Theater und der NDR Hamburg-Welle 90,3. Quickborn Verlag, Hamburg 1997, 4. Aufl., ISBN 3-87651-204-2.

MÜLLER, INA: *Platt is nich uncool.*

Eindeutig-zweideutige Geschichten auf Platt, von Männern und Frauen und von allerlei, was beide gemeinsam oder eher doch nicht gemeinsam haben. Quickborn Verlag, Hamburg 2009, 22. Aufl., ISBN 978-3-87651-248-8.

SASS: *Plattdeutsches Wörterbuch.*

An der Nordseeküste, im plattdeutschen Land ... darf ein plattdeutsches Wörterbuch nicht fehlen. Hier ist es, mit mehr als 9.000 Stichwörtern und einen plattdeutsch-hochdeutschen sowie einen hochdeutsch-plattdeutschen Teil. Damit lassen sich weiter unten Harry Potters Zaubersprüche entschlüsseln, wenn er auf Plattdeutsch zaubert. Wachholz Verlag, Neumünster, 4. Auflage 2007. ISBN 3-529-03000-7.

## Land & Leute

ABRAHAM, JANN: *Die Olversumer und Tönninger Krabbenkutter.*

Dieser Rückblick auf die Fischerei in Olversum und Tönning muss ganz weit oben in der Liste stehen, denn dem Autor Jann Abraham gehörte in den 1990er Jahren das Haus, in dem Sie nun Ihren Urlaub verbringen. Verlag Videel, Niebüll 2004, ISBN 3-89906-872-2.

BRUNS, HOLGER A. und SIBYLLE STROMBERG & STEFAN WOLFF: *Naturführer Eidermündung.*

Der Naturführer Eidermündung gibt den Besuchern des Katinger Watts und der Eidermündung einen Einblick in die eindrucksvolle Vielfalt der Lebensräume und deren Bewohner. Husum Verlag, Husum 2007. ISBN 978-3-98876-388-2.

DUMONT BILDATLAS: *Nordseeküste Schleswig-Holstein.*

Ausgabe März 2011. Dumont Reiseverlag, Ostfildern

GEO SPEZIAL: *Die deutsche Nordsee.*

Nr. 2, April/Mai 2008. Verlag Gruner + Jahr.

HINGST, KLAUS und UWE MUUB (Hg.): *Landschaftswandel in Schleswig Holstein.*

Karl Wachholtz Verlag, Neumünster 1978. ISBN 3-529-05305-8

KNIGHT, EDWARD FREDERICK: *Falcon – eine Segelreise im Jahr 1887.*

„Seit Jahren hatte ich mit dem Gedanken gespielt, mit einem kleinen Boot von England aus in die Ostsee zu segeln ...“, schreibt E.F. Knight zu Beginn seines Segelabenteuers durch das norddeutsche Wattenmeer über die Eider und den Eider-Ostsee-Kanal in die Baltische See. Wer heute an der Nordsee und der schleswig-holsteinischen Ostseeküste Urlaub macht, findet in seinem Bericht ein faszinierendes historisches Bild, wie es dort vor 120 Jahren ausgesehen hat. So erreichte der Autor (s. Seite 127) am 9. Juli 1887 die Eidermündung und war am nächsten Tag sehr beeindruckt von den „gebildeten jungen Frauen des hübschen alten Städtchens Tönning“, wo es, so sein Eindruck, Sitte ist, die jungen Mädchen zur Abrundung ihrer Erziehung nach London zu schicken, so dass sie – ganz im Gegensatz zu den Zollbeamten – allesamt die englische Sprache verstehen. Tidenhub Verlag, Norderney, 2. Aufl. 2009. ISBN 978-3-9811951-0-1.

KOMPASS: *Wander- und Radtourenkarte Husum – St. Peter Ording.*

Die Kompass-Wanderkarte umfasst die Halbinsel Eiderstedt und reicht bis Friedrichstadt und Husum. Im 44-seitigen Begleitheft werden die Ortschaften der Region und ihre Sehenswürdigkeiten vorgestellt sowie Wanderwege und Radtouren vorgeschlagen. Kompass Karten GmbH, ISBN 978-385491-256-9.

MERIAN: *Schleswig Holstein.*

46. Jahrgang, Nr. 7

MOSLER, AXEL M.: *Wolken.*

Photographien mit Texte von Novalis und Jean Paul. Molden Edition, Wien 1982. ISBN 3-217-01380-8

PANTEN, ALBERT und HUBERTUS JESSEL: *Das Biikebrennen der Nordfriesen.*

Jedes Jahr am 21. Februar lodern auf dem nordfriesischen Festland und den vorgelagerten Inseln die Biikefeuer auf. Der Entstehung und der wechselvollen Geschichte dieses Brauches geht dieses Büchlein nach. Husum Verlag, 2. Auflage 2006. ISBN 3-89876-160-6.

SCHMIDT, VOLKER: *Schleswig Holstein entdecken – mit dem Schaf Bobbl unterwegs im nördlichsten Bundesland.*

Das Schaf Bobbl, treuer Begleiter von Volker Schmidts Tochter Sandra, führt zu folgenden Orten: Westerhever, Amrum, Molfsee, Ostseeküste, Pellworm, Die Birk, Eiderstedt, Helgoland, Nordstrand, Hallig Südfall, Hamburger Hallig. Verlag Einundsiebzig, ISBN 978-3-928905-75-6.

SODEN, KRISTINE VON: *Schwimmende Träume und Windstärke zwölf.*

Nordfriesisches Wattgeflüster. Picus Verlag, 2005.

STEENSEN, THOMAS: *Nordfriesland Quiz.*

200 Fragen und Antworten, zusammengestellt von Prof. Dr. Thomas Steensen. Der Autor ist Direktor des Nordfrüisk Instituut in Bredstedt und hat viele der Fragen in seinen Lehrveranstaltungen getestet. Wachholtz Verlag, Neumünster 2007. ISBN 978-3-5290-5558-4.

STEFFEN, JOCHEN: *Kuddl Schnööfs achtersinnige Gedankens und Meinungs.*

... von die sozeale Revolutschon und annere wichtige Sachens. Erinnern Sie sich noch an die Erkenntnisse des Kieler Werftarbeiter Kuddl Schnööf, der unter seinem Pseudonym *Jochen Steffen* 1967 und 1971 versuchte, Regierungschef in Schleswig-Holstein zu werden? Hier sind sie, 1972 erschienen in Hoffmann un Campe sien Verlach un mit wat vorwech von Siegfried Lenz. ISBN 3-455-07420-0.

PRIVATE AUFZEICHNUNGEN: *Friesisches Tagebuch.*

Reisetagebücher aus Nord- und Ostfriesland seit 1997 und die Geschichte von *Uns Huus*. Fortsetzung folgt.

PRIVATE AUFZEICHNUNGEN: *Briefe an Nis Puk oder Wie Paddy-the-Sailor nach Nordfriesland kam.*

Briefe eines – manchmal etwas eingebildeten – Reise- und Navigationsschafes, die eine Brücke von Irland nach Nordfriesland schlagen.

TÖNNINGER GESELLSCHAFT FÜR STADTGESCHICHTE: *Tönning im Wandel der Zeiten.*

Das Buch vermittelt im ersten Teil in neun geschichtlichen Abschnitten einen zeitlich gegliederten Überblick über die Stadtgeschichte von ihren Anfängen bis zum Beginn der 1990-er Jahre, um sich dann, auch wieder in die Vergangenheit zurückgehend, im Detail mit einzelnen Sachthemen wie Postwesen, Schulwesen, Hafen, Wirtschaft, Kirchen, Parteien, Brauchtum etc. auseinanderzusetzen. Husum Druck- und Verlagsgesellschaft, 1990. ISBN 3-88042-498-5.

## Geschichten & Romane

CHILDERS, ERSKINE: *Das Rätsel der Sandbank.*

Wir schreiben das Jahr 1903. Die politischen Spannungen in Europa nehmen zu, und zwischen

Deutschland und England hat ein Wetttrüsten um die beste Flotte begonnen. Misstrauisch beobachtet von der deutschen Marine und dem undurchschaubaren schwedischen Kaufmann Dollmann kreuzen die beiden Engländer Carruthers und Davis auf der kleinen Jacht Dulcibella durch das norddeutsche Wattenmeer und geraten dabei immer tiefer in den Strudel geheimnisvoller Ereignisse. Davis lässt sich von Dollmans Yacht Medusa durch das ostfriesische Watt lotsen und kommt dabei fast ums Leben. Macht Dollmann gemeinsame Sache mit den Deutschen gegen England, und setzt er seine Tochter Clara, in die sich Davis verliebt hat, als Werkzeug ein?

Was als harmloses Segelabenteuer beginnt, führt bald in die Welt der internationalen Spionage. Unter Einsatz ihres Lebens gelingt es den beiden Freunden, das Rätsel der Sandbank zu lösen. Zugleich ist es die Geschichte einer nicht immer einfachen Seglerfreundschaft und der Liebe zu einer mysteriösen Frau. Diogenes Verlag, Zürich. ISBN 978-3-257-20211-3.

FEDDERSEN, BERND HARKE: *Friesische Geschichten*.

Früher setzten sich im Winter die Nachbarn in den Dörfern einmal in der Woche zusammen, immer in einem anderen Haus. Erst wurde ausgiebig gegessen und getrunken, dann erzählte einer eine Geschichte: mal ein Märchen, mal eine (fast) wahre Begebenheit aus der Geschichte des Landes. Und weil der Winter 13 Wochen hat, sind in diesem Buch dreizehn solche Geschichten aufgeschrieben, meisterhaft illustriert vom nordfriesischen Künstlers Hans Peter Feddersen (1848–1941), dem Großvater des Geschichtenerzählers. Husum Verlag 1994, ISBN 3-88042-678-3.

GLOMB, RONALD (Hg.): *Die schönsten Leuchtturmgeschichten aus aller Welt*.

Um den Leuchtturm ranken sich viele Geschichten, wahre und unwahre. Fünfzehn Leuchtturmgeschichten aus zwei Jahrhunderten hat der Herausgeber Ronald Glomb hier zusammengestellt. Sie haben alle etwas Unheimliches, Mystisches an sich, handeln von Gefahr, der Allgegenwärtigkeit des Phantastischen, vom Geheimnis des Universums und vom Tod mitten im Leben. Es sind Geschichten, wie es im Vorwort heißt, um sich beim Lesen darin versinken zu lassen, wenn draußen kalte Nebelwände den Geist des Leuchtturms heraufbeschwören. Husum Verlag, ISBN 978-3-88042-903-1.

HAHN, HEINZ: *Friesische Punschgeschichten*.

Nachdem wir diese Punschgeschichten gelesen hatten, stellten wir in einer stürmischen Nacht nach einigen Gläsern dieses Traditionsgetränks fest, dass auch auf dem Dachboden von 'Uns Huus' ein Nis Puk wohnt. Ob Sie dies nach dem Lesen bestätigen können? Husum Verlag, 4. erweiterte Aufl. 2001, ISBN 3-88042-678-3.

LEIP, HANS: *Jan Himp und die kleine Brise*.

Der Roman, in dessen Mittelpunkt der Bootsvermieter-Junge Jahn Himp und die junge Reeder-tochter Kyri Sandvoß, genannt die Kleine Brise, steht, hat den Kapitänsort Övelgönne unsterblich gemacht. Verlag Die Hanse, Hamburg 2002. ISBN 3-434-52601-3.

LENZ, SIEGFRIED: *Deutschstunde*.

Siggi Jepsen, Insasse einer Anstalt für schwer erziehbare Jugendliche, muss eine Strafarbeit zum Thema 'Die Freuden der Pflicht' schreiben und erinnert sich an seinen Vater, der als Polizist des nördlichsten Polizeiposten Deutschlands 1943 von der Obrigkeit den Auftrag erhielt, dem Maler Max Ludwig Nansen ein Malverbot auszusprechen und dieses Verbot zu überwachen.

Als Vorbild für die Romanfigur diente der Maler Emil Nolde, der eigentlich Hansen hieß. Der Roman erschien 1968, die vorliegende Neuauflage 2006 im Verlag Hoffman und Campe. ISBN 978-3-45540035-9.

LORNSEN, BOY: *Geschichten aus Schleswig-Holstein*

Acht spannende Erzählungen für Erwachsene des von vielen nur als Kinderbuchautors (Robbi, Tobbi und das Fliewatüüt, Nis Puk in der Luk) gekannten, auf Sylt geborenen und gestorbenen Autors Boy Lornsen: Ein Junge begibt sich in Gefahr, indem er zu einem Wrack vor der Küste rudert, zwei Alte hinter dem Deich lassen sich von einer Sturmflut nicht schrecken, die Geschichte eines scheuen Uhrmachers, der Aale fängt und verkauft, eine andere von ehemaligen, 'die vier

Mumien' genannten Seefahrern, die die Rache für den Tod des Sohnes eines verstorbenen Freundes in ihre Hand nehmen, und fünf weitere. Boyens Buchverlag, Heide 2007, ISBN 978-3-8042-1223-7.

MARSCHALL, ANJA (Hg.): *Matjes mild bis makaber*.

Wussten Sie, dass Matjes nicht nur schmecken, sondern auch unterhalten können? Garniert mit leckeren Rezepten erzählen die Autoren dieses Buches Geschichten rund um den Matjes, Geschichten von einer listigen Fischerfrau bis zu mordenden Hausfrauen und last not least vom Einfluss des Matjes auf die Politik. Deich Verlag Wewelsfleth, 2. Auflage 2009, ISBN 978-3-00-027878-5.

STORM, THEODOR: *Der Schimmelreiter*.

In einer stürmischen, wolkenverhangenen Nacht kommt dem Erzähler der Geschichte auf dem Deich ein Reiter entgegen, auf einem hochbeinigen, hageren Schimmel. Ein dunkler Mantel flattert um seine Schultern, und im Vorbeifliegen blicken ihn zwei brennende Augen aus einem bleichen Antlitz an: der Schimmelreiter. In einem Gasthof berichtet der Erzähler von seinem unheimlichen Erlebnis, und erfährt von einem alten Dorfschullehrer die Geschichte des Schimmelreiters. Eine Novelle, die Storm 1888 nur wenige Wochen vor seinem Tod abschloss und viele als das 'Nationalepos Nordfrieslands' bezeichnen. Anaconda Verlag, Köln 2006.

WENDE, JOACHIM: *Das Düwelsloch – Mysteriöse und unheimliche Geschichten aus Nordfriesland*.

Ein Urlaub in Nordfriesland, was wäre er ohne den Besuch einer Hallig? Doch Vorsicht ist angesagt, wenn der Skipper übers Düwelsloch fährt. Und wenn Sie nach 20 Jahren erneut Friedrichstadt besuchen, werden Sie sich wundern, dass der schweigsame Mann auf dem Markt, der, 'der nicht aus Friedrichstadt kam', um keinen Deut gealtert ist. Sollten Sie sich über all das nicht wundern, dann kennen Sie Joachim Wendes Buch *Das Düwelsloch* wohl schon und sind, nachdem Sie die Geschichte vom alten Jack Finch McLloyd gelesen haben, erleichtert, dass Sie nicht in Tönning's Neuweg, sondern in der Deichstraße übernachteten. Husum Verlag, 2001, ISBN 3-89876-023-5.

## Nordland-Krimis

JEPSEN, ERLING: *Dreck am Stecken*.

Ein Krimi von der Westküste. Heine Verlag, 2006. ISBN 3-453-40153-0

KÖSTER-LÖSCHE, KARI: *Mit der Flut kommt der Tod*.

Husum 1894. Eine von den Fluten gefährdete Hallig, ein junger Wasserbauinspektor in heikler Mission, ein rätselhafter Toter im Sand und ein verdächtiges Schiff mit dubioser Ladung: Als der junge Wasserbauinspektor Sönke Hansen den Auftrag erhält, sich auf der Hallig Langeneß für die Errichtung eines Steindeiches einzusetzen, ahnt er nicht, was da auf ihn zukommt. Knauer Taschenbuch, 2006. ISBN 3-426-633353-1.

STAALESEN, GUNNAR: *Das Haus mit der grünen Tür*.

Ein Krimi aus der norwegischen Stadt Bergen. Goldmann Verlag 2001. ISBN 3-442-45008-X

UECKER, CHRISTIAN: *Treibsand*.

Ein Nordsee-Krimi von der Insel Amrum, auf der ein 'Club der Poeten' eine 'Woche der Poesie' veranstaltet. Doch die Amateurdichter schmieden mehr als nur Reime, bis einer von ihnen an der Nordspitze der Insel erschlagen wird. Friedrich Witte Verlag, Kiel 2001/2004. ISBN 3-8048-4466-9

## Nicht nur für Kinder

ANDREW, IAN und DUGALD A. STEER: *Die abenteuerliche Welt der Piraten*.

Ein spannendes Lese- und Entdecker-Abenteuer für Fans von Piraten *und* Piratinnen, denn die Damen unter den Freibeutern waren mitunter gefährlicher als ihre männliche Kollegen.

Auf jeder Seite gibt es etwas Neues zu entdecken: aufklappbare Karten und Broschüren, versiegelte Briefe, alte Zeitungsausschnitte, historische Schriftstücke, wertvolle Goldsäckchen, Kapitän Lubbers Vermächtnis mit Teilen einer Schatzkarte und vieles mehr. Verlag arsEdition, München 2007, ISBN 978-3-7607-2625-0.

BERK, ARI: *Geheimnisvolle Welt der Meerjungfrauen und anderer verborgener Wesen der See.*

Misstrauisch gegenüber den Menschen, sind Meerleute in allen Gewässern der Welt anzutreffen, doch enden Begegnungen mit ihnen meist im sofortigen Abtauchen. Am besten zu finden sind sie in flachen und fischreichen Gewässern, zwischen den Felsen, welche die Ebbe zurücklässt, oder auf vom Mondlicht überfluteten Sandbänken.

Der *Orden des Goldenen Federkiels* hat es sich nun zur Aufgabe gemacht, die ehemals guten Beziehungen zwischen Meerleuten und Menschen wiederherzustellen, und mit diesem Buch seine Forschungsergebnisse über das Wesen des Meervolks veröffentlicht. In kleinen, aufblätterbaren Broschüren innerhalb des Buches lassen sich ergänzende Informationen entdecken; geheime Hinweise verstecken sich hinter Klappen, und es gibt Zeichnungen von Fundstücken und Landkarten. Verlag arsEdition, München 2009, ISBN 978-3-7607-4483-4.

CHIDOLUE, DAGMAR: *Millie an der Nordsee.*

Millie macht eine Reise zu den Nordfriesen an der Mordsee, da oben, wo Deutschland zu Ende ist und das Meer – was Millie stark anzweifelt – manchmal abhauen und wiederkommen soll. Es heißt Nordfriesen und Nordsee, korrigiert ihre Mutter. Egal, Millie ist zwar schon ganz, ganz viel und machmal auch ganz, ganz weit verreist, aber an der Mordsee ist sie noch nicht gewesen. Das mit diesem komischen Meer würde sie schon sehr interessieren. Mama und Papa haben noch ein paar Tage Urlaub, und so geht es dann los.

“Hopping” wollen sie machen, von Ort zu Ort und Insel zu Insel hüpfen. Die Seehund-Station von Friedrichskoog besuchen sie zu Millies Leidwesen nicht, statt dessen gibt es eine Fahrt zu den Seehundbänken, nachdem sie in Büsum dem Blanken Hans Aug in Aug begegnet sind. Später besichtigen sie in Tönning einen Pottwal, der aber schon tot ist, und in den Aquarien des Multimar-Wattforums lebende Fischstäbchen in echt. In St. Peter-Ording wird eine Sandburg gebaut, auf Amrum eine Wanderung durchs Watt gemacht, und, und, und ... Millie ist völlig aus dem Häuschen. Was für ein toller Urlaub an der MordNordsee! Und was man dabei alles so lernt! Cecilie Dressler Verlag, Hamburg 2011, ISBN 978-3-7915-0410-0.

HARTMANN, LUISA: *Seehunde in Gefahr!*

Gar nicht begeistert ist Lukas, als er nach der Scheidung seiner Eltern mit seiner Mutter und ihrem neuen Freund Richard und dessen Tochter Viola auf Spiekeroog Ferien machen muss – wäre er doch viel lieber zu seinem Vater nach Ibiza geflogen. Auf der ostfriesischen Insel angekommen, stellt er jedoch fest, dass Spiekeroog gar nicht sooo langweilig, wie befürchtet ist. Als dann vor der Insel zwei Schiffe kollidieren und auslaufendes Öl das Wattenmeer und den Strand gefährdet, wird es sogar spannender als gewünscht, und Lukas beteiligt sich mit einheimischen Kindern an der Rettungsaktion.

Das Buch aus der Reihe DTV-Tigerauge, das mit vielen eingestreuten Informationen über das Wattenmeer sensibel für die Verletzlichkeit dieses zum Nationalpark erhobenen Biosphärenreservats machen will, wirkt (auf uns) manchmal ein bisschen zu sehr ‘didaktisch’.

HODGSON BURNETT, FRANCES : *Der geheime Garten.*

Mit dem *Geheimen Garten*, den in dem gleichnamigen Kinderbuch-Klassiker die 10-jährige Mary Lennox entdeckte, kann unser nicht mithalten. Ein wunderschönes Buch, nicht nur für Kinder, das im Jahr 2009 einhundert Jahre alt wurde:

Mary Lennox, ungewolltes und zugleich einsames und verwöhntes Kind eines englischen Kolonialbeamtenpaares in Indien, wird nach dem Tod ihrer Eltern zu ihrem etwas seltsamen Onkel nach England geschickt. Ein Geheimnis scheint über dem düsteren Herrenhaus in den Mooren von Yorkshire zu liegen, das sie zu erkunden beginnt. An einem sonnigen Morgen stößt sie in der Umgebung des Hauses auf eine hohe, von Efeu berankte Mauer, dahinter, so verrät ihr ein alter

Mann, ein Garten, den seit zehn Jahren niemand mehr betreten durfte. Gerstenberg Verlag, Hildesheim, ISBN 3-8067-5118-8

KOCH, MIRIAM: *Fiete Anders*.

Fiete ist ein Schaf, anders als alle anderen Schafe. Das kann man sehen. Er ist einsam, doch tief in seinem Herzen spürt er, dass es irgendwo einen Ort geben muss, wo 'anders sein' *richtig* ist. Von dieser Sehnsucht getrieben macht sich auf die Suche und gelangt nach manch einer Enttäuschung nach Nordfriesland. Dort sieht er einen Leuchtturm ...

Ein Buch über das Anderssein, in einem anderen Format als andere Bücher und mit nur wenig Text, denn es sprechen die Bilder. Gerstenberg Verlag, Hildesheim, ISBN 978-3-8369-5287-3.

KÖSTER-LÖSCHE, KARI: *Stille Nacht, eisige Nacht. Eine Nis-Puk-Geschichte*.

Sturmfluten bedrohen in der Adventszeit des Jahres 1900 die Hallig Langeneß, alle Warften sind durch die tosende Nordsee vom Festland abgeschnitten. Dann beginnt es auch noch zu frieren. Die auf Sylt lebende Großmutter der Halligkinder macht sich Sorgen, kann Herr Ruprecht unter diesen Umständen ihren Enkeln in der Sylvesternacht die Geschenke bringen?

In ihrer Not wendet sie sich an Nis Puk, der seit knapp 300 Jahren die wichtige Aufgabe hat, auf dem Bauernhof nach dem Rechten zu sehen. Eigentlich hat er Besseres zu tun, zum Beispiel zu heiraten und Grütze zu essen, doch dann besinnt er sich und macht sich mit dem Ganter Martin (der eigentlich von der Sylter Bauernfamilie verspeist werden soll) daran, auf seine eigene Art das Weihnachtsfest auf Langeneß zu retten. Verlag Rütten und Loening, ISBN 3-352-00589-3.

LINDGREN, ASTRID: *Die Kinder aus Bullerbü*.

Zwar liegt Bullerbü noch ein gutes Stück weiter im Norden, doch passen, so finden wir, Astrids Lindgrens vor mehr als 60 Jahren erschienene Bullerbü-Geschichten auch wunderbar in 'Uns Huus' in Nordfriesland. Der Sammelband beinhaltet alle ursprünglich in drei Einzelbänden erschienenen Geschichten. Verlag Friedrich Oetinger, Hamburg. ISBN 3-7891-1730-7

LORNSSEN, BOY: *Nis Puk in de Luke*.

Als Hausgeister der Friesen leben die Pukken auf den Heu- oder Dachböden, sind aber schwer zu beobachten, da sie sich unsichtbar machen können. Jeder Puk hat einen besonderen Beruf: der Gemeindepuk kann gut Schreibmaschine schreiben und fotokopieren, der Bankpuk kennt sich mit Zahlen aus, der Meckerpuk hat an allem etwas zu meckern und der Oberpuk ruft alle 33 Jahre die ordenlichen Pukversammlungen ein.

Nis Puk zieht ausgerechnet in das Haus des Schriftsteller Adam Veilchen ein, das – wie er zufällig vom Gemeindepuk erfährt – der Bürgermeister abreißen lassen will. Sein schönes altes Haus abreißen, das darf nicht sein, und so beantragt Nis Puk beim Oberpuk die Einberufung einer außerordentlichen Pukversammlung ...

Ein Nis-Puk-Buch für etwas jüngere Leser, erschienen 1985 im Öttinger Verlag. 2. Auflage 2000, ISBN 3-7891-1712-9

LORNSSEN, BOY: *Nis Puk – Mit der Schule stimmt was nicht*.

Nis Puk fühlt sich wohl im Haus des Schriftstellers Adam Veilchen, in dem nun auch das Mädchen Anna lebt, das dafür sorgt, dass er regelmäßig seine Pukengrütze bekommt. Doch Anna ist traurig, denn sie hat Probleme mit der Schule. Wie soll er sie trösten? Da kann wohl nur ein Experte helfen. Gemeinsam mit dem Gemeindepuk gelingt es ihm, einen Schulpuk ausfindig zu machen. Erschienen 1988 im Öttinger Verlag, 2. Auflage 2002, ISBN 3-7891-1713-7

ROWLING, JOANNE K. : *Harry Potter un de Wunnersteen*.

Selbst Harry Potter zaubert mittlerweile auf Platt:

*Egentlich dach Harry jümmers, dat he 'n ganz normalen Jung ist. Tominst bet to sien ölften Geburtsdag. Dor kriggt he to weten, dat he na 'n School för Hexeree und Töveree schall ...*

Das ist mit ein bisschen Nachdenken und Spekulieren gar nicht so schwer zu verstehen – und macht vielleicht noch mehr Spaß als das Lesen der hochdeutsche Ausgabe. Bei Bedarf findet man

in unserer Bibliothek ein plattdeutsches Wörterbuch. Verlag Michael Jung, 4. Auflage, Kiel 2004. ISBN 3-89882-012-2.

TWAIN, MARK: *Tom Sawyers Abenteuer*.

“Die meisten der in diesem Buch aufgezeichneten Abenteuer haben sich wirklich ereignet; eines oder zwei habe ich selbst erlebt, die übrigen sind Erlebnisse von Jungen, die meine Schulkameraden waren. Wenn mein Buch auch vor allem zur Unterhaltung von Jungen und Mädchen gedacht ist, hoffe ich doch, dass Männer und Frauen es deshalb nicht meiden werden, denn es war Teile meiner Absichten, Erwachsene auf ersprießliche Weise an das zu erinnern, was sie selbst einmal waren und auf welche merkwürdige Unternehmungen sie sich bisweilen begeben haben”, schrieb Mark Twain 1876 in seinem Vorwort der Erstausgabe des Buches. Die hier vorliegende Ausgabe erschien in der neuen und ungekürzten Übersetzung von Gisbert Haefs mit Illustrationen von Tatjana Hauptmann 1998 im Züricher Haffmans Verlag. ISBN 3-251-20075-5.

WAHL, MATS: *Emma und Daniel*.

Für etwas ältere Kinder und dauerhaft junge Erwachsene ein anderes Buch aus dem Norden Europas, dem man zutrauen kann, in 100 Jahren noch gedruckt zu werden:

*Der Fluss. Du kannst ihn hören, das Brausen. Die Birken. Der Wind zerrt am Laub, ein Ast schlägt gegen die Fensterscheibe. Jetzt bist du da, bei dem Mädchen mit den langen blonden Haaren und dem Mann mit den großen Händen. Das Mädchen ist etwa zwölf, der Mann ist ihr Vater. Sie hat rote Backen und Tränen in den Augen vor Zorn.*

Die 12-jährige Emma, die sich in dunklen Stunden Schuld am Tod ihrer Mutter fühlt, hat sich auf den Sommer mit ihrem Vater in einem einsamen Anglercamp gefreut. Nur sie beide. Doch dann kommt die neue Freundin des Vaters – mit ihrem Sohn. Auch das noch! Und auch Daniel ist alles andere als begeistert, eine Woche ohne Strom für seinen Laptop in der schwedischen Wildnis zu verbringen, eine Wildnis, in der sich die beiden plötzlich allein gelassen finden. Zwei ungleiche Kinder und der Beginn einer Freundschaft. Reihe Hanser im DTV-Verlag, ISBN 3-423-62096-X

## Kochbücher

MÄLZER, TIM: *Born to Cook – Schmeckt nicht, gibt's nicht!*

Der Autor führte ein Restaurant in Hamburg, so dass ich mir erlaube, ihn unter Norddeutschland einzuordnen. Gekauft haben wir das Buch für unsere kleine Friesenbibliothek in Husum. Wilhelm Goldman Verlag, 7. Aufl. 2004. ISBN 3-442-39079-6

MEIER, RENATE: *Köstliches aus der alten friesischen Küche*.

Eine Warnung vorweg: Kalorien- und fettarm geht es hier nicht zu; die Rezepte stammen aus Zeiten, in denen die Menschen im nasskalten Klima harte Arbeiten verrichten mussten (Deichbau, Seefahrt, Torfstechen). Kurze, informative Einleitungen, Zeichnungen und Bilder zu den einzelnen Gerichten runden den Querschnitt durch die Friesenküche ab. Die Rezepte sind einfach gehalten und leicht nachzukochen.

Verlag Hans-Peter Kock, Bielefeld 1987. ISBN 3-921991-09-9

OPPERMANN, MARGARETE (Hg.): *Eiderstedter Spezialitäten I*.

Rezepte der Landfrauen, Teil 1. Eiderstedter Verlagsgesellschaft, Garding 1985, 14. Aufl. 2003. ISBN 3-925821-00-7

OPPERMANN, MARGARETE (Hg.): *Eiderstedter Spezialitäten II*.

Rezepte der Landfrauen, Teil II. Eiderstedter Verlagsgesellschaft, Garding 1987, 12. Aufl. 2005. ISBN 3-925821-03-1

## Hörbücher und Hörspiele (CDs)

CHILDERS, ERSKINE : *Das Rätsel der Sandbank*.

Ein Hörspiel nach dem 1903 veröffentlichten Roman von Erskine Childers (siehe oben).

CONAN DOYLE, SIR ARTHUR: *Drei neue Fälle für Sherlock Holmes.*

3 CDs. Kriminalhörspiele: Der adlige Junggeselle – Wisteria Lodge – Die Internatsschule. Audio Buch Verlag, Freiburg 2004/2006.

HEINLEIN, SYLVIA: *Meta und die Sturmflut.*

Ein Hörspiel für Kinder in einer Aufzeichnung des Westdeutschen Rundfunks vom Januar 2006.

KOINEGG, KARLHEINZ: *St. Brendans wundersame Meerfabrt.*

Ein Hörspiel für Menschen ab 10 Jahren nach einem im Mittelalter sehr beliebten und verbreiteten Bericht über eine Seereise, die der irische Mönch St. Brendan zwischen 565 und 573 mit zwölf Gefährten unternommen haben soll.

KOINEGG, KARLHEINZ: *König Artus und die Ritter der Tafelrunde.*

3 CDs. Unsterblich sind die Sagen über König Artus und seine Tafelrunde zu Camelot, vom Zauber Merlin, edlen und weniger edlen Rittern und natürlich vom Zauberschwert Excalibur. Es sind Geschichten aus einer längst vergangenen Zeit, Geschichten von Heldentum, Liebe und Verrat und dem größten König, den die Welt je sah. Ein Hörspiel für Menschen ab 12 Jahren.

KRÜSS, JAMES: *Der Leuchtturm auf den Hummerklippen.*

Ein Hörbuch für Kinder (2 CDs). Tante Julie und der Poltergeist 'Hans im Netz' sind auf dem Weg zum Leuchtturm auf den Hummerklippen, um den Leuchtturmwärter Johann und die Möwe Alexandra zu besuchen. Der übellaunige Wassermann Marre will das Boot umkippen, doch da sich Johann und Alexandra im Geschichtenerzählen wahrlich übertreffen, vergisst er darüber seinen Plan, bis das Boot und seine Insassen wohlbehalten auf den Hummerklippen landen.

PLUDRA, BENNO: *Bootsmann auf der Scholle.*

Von der schleswig-holsteinischen Westküste geht es nun zur Ostsee. Bootsman ist ein junger Hund, schwarz, klein und wollig. Beim Spielen mit Kindern gelangt er auf eine Eisscholle und treibt aufs Meer. Werden die Kinder ihn retten können?

STORM, THEODOR: *Die Regentrude.*

Ein Hörbuch. Verzweifelt hoffen die Dorfbewohner auf erlösenden Regen, der ihre Ländereien vor dem Austrocknen schützen soll. Allein das Mädchen Maren kann sie retten und begibt sich auf die wundersame Suche nach der Regentrude.

UNBEKANNTER AUTOR: *Der Druide im Nebel.*

Ein Hörspiel für Kinder. Nicht nur in Schleswig-Holstein gibt es Schafe. Fünf Kinder auf Urlaub in Irland gehen dem Geheimnis von verschwundenen Schafen nach. Hat sie der Druide geholt?

## Musik-CDs

NORDLANDWIND

Norddeutsche Liedermacher, die meisten Lieder in plattdeutscher Sprache.

CEOL NA hÉIREANN, TEIL 1 – 4

4 Musik-CDs. Ceol na hÉireann bedeutet 'Die Musik Irlands'. Irische Musik aus der Blütezeit der Irish Folk Music, den Jahren 1970 – 1987.

## DVDs (Filme)

NORDFRIESLAND 1864 BIS 1955

In alten Filmaufnahmen aus den Jahren 1864–1955 wird die Geschichte Nordfrieslands und des ehemaligen Kreises Tondern erzählt: Arbeit, Alltag, Freizeit und Tradition werden in den Aufnahmen aus Husum, Tönning, St.-Peter-Ording, Pellworm, den Halligen, Sylt, Tønder, Rømø und Højer wieder lebendig.

## Gesellschaftsspiele

### GROSSE SPIELSAMMLUNG

Eine Sammlung klassischer Brettspiele von *Mensch-ärger-dich* nicht bis *Halma*.

### WILDE WIKINGER

“Ein Schiff für mich, ein Schiff für dich”, so teilen echter Wikinger ihre Beute. Aber wer listig plant und bietet, kann Schiffe mit besonders vielen Edelsteinen an Bord ergattern. Ein leicht zu verstehendes Taktikspiel für 2 bis 5 kühne Wikinger von 6 bis 99 Jahren.

### DIE SPEICHERSTADT

Hamburg, um 1900 – das Tor zur Welt. Inmitten des Hamburger Hafens erstreckt sich ein einzigartiger Lagerhauskomplex: Die Speicherstadt. Das Netz von Fleeten und Brücken wird zum Warenumsschlagplatz für Gewürze, Kaffee, Tee und Teppiche aus aller Herren Länder.

Als Hamburger Großhändler zur Blütezeit erwerben die Spieler Schiffsladungen, die sie in ihre Kontore einlagern. Nicht zu teuer, versteht sich, denn es soll sich ja auch lohnen. Wer im Laufe eines Jahres die besten Geschäfte gemacht und die richtigen Waren für seine Auftraggeber beschafft hat, wird der Sieger sein. Doch Vorsicht! Plötzliche Brände in den Lagerhäusern bedeuten empfindliche Einbußen. Da scheint es ratsam, rechtzeitig in eine Feuerwehr zu investieren.

Wohl eher etwas für geübte Spieler, denn die Regeln erscheinen uns doch etwas kompliziert.